**Kapitel 1: Personen und Lebensläufe**

|  |  |
| --- | --- |
| **Übung 1:** |  |
| der Name, -ns, -n- Wie ist Ihr Name?- Wie heißen Sie? | jméno- Jaké je Vaše jméno?- Jak se jmenujete? |
| der Wohnort, -e- Wo wohnen Sie?- Aus welcher Stadt kommen Sie? | bydliště- Kde bydlíte?- Ze kterého města pocházíte? |
| der Geburtsort, -e- Wo sind Sie geboren? | místo narození- Kde jste se narodila? |
| die Staatsangehörigkeit, -en- Welche Staatsangehörigkeit haben Sie?- Welche Staatsangehörigkeit besitzen Sie? | státní příslušnost- Jakou státní příslušnost máte?- Jakou státní příslušnost vlastníte? |
| das Studium, -endie Berufsausbildung- Was sind Sie von Beruf?- Haben Sie ein Studium oder eine Berufsausbildung abgeschlossen? | studiumprofesní vzdělávání- Co jste z povolání- Uzavřel (ukončil) jste studium nebo profesní vzdělávání? |
| die Tätigkeit, -enjetzige Tätigkeit- Was machen Sie jetzt (beruflich)?- Als was arbeiten Sie?- Was haben Sie jetzt für eine Stelle?/ Was für eine Stelle haben Sie jetzt? | činnostnynější činnost- Co teď děláte (profesně)?- Jako co pracujete?- Co za místo máte teď? |
| der Arbeitgeber, -- Wo arbeiten Sie?- Wer ist Ihr Arbeitgeber? | zaměstnavatel- Kde pracujete?- Kdo je Váš zaměstnavatel? |
| der Familienstand- Sind Sie verheiratet?- Sind Sie ledig? | rodinný stav- Jste vdaná?- Jste svobodná? |
| das Kind, -er- Haben Sie Kinder? | dítě- Máte děti? |
| das Hobby, -s- Haben Sie Hobbys?- Was sind Ihre Hobbys? | koníček- Máte hobby?- Co jsou Vaše koníčky? |
| das Lieblingstier, -edas Lieblingsessen, -das Lieblingsbuch, ü-erder Lieblingsfilm, -edie Lieblingsfarbe, -n- Was ist Ihr Lieblingstier/Lieblingsessen/Lieblingsbuch, Lieblingsfilm?- Was ist Ihre Lieblingsfarbe? | oblíbené zvířeoblíbené jídlooblíbená knihaoblíbený filmoblíbená barva- Co je Vaše oblíbené zvíře/jídlo/kniha/film?- Co je Vaše oblíbená barva? |
| **Cvičení A2** |  |
| das Geburtsdatum, -daten | datum narození |
| die Nationalität, -en- Sind Sie Deutsche?- Sind Sie Deutscher? | národnost- Jste Němka?- Jste Němec? |
| die Schulausbildung- Was für eine Schulausbildung haben Sie? | školní vzdělání- Co za školní vzdělání máte? |
| das Studium, -ien- Haben Sie studiert?- Was haben Sie studiert? | studium- Studoval jste?- Co jste studoval? |
| die Freizeit- Was machen Sie in Ihrer Freizeit? | volný čas- Co děláte ve svém volném čase? |
| die Sprache, -n- Welche Sprachen sprechen Sie? | řeč, jazyk- Které jazyky mluvíte? |
| **Cvičení 3** |  |
| lernen etw. (h.)- Deutsch lernen | učit se něco- učit se německy |
| der Urlaub, -e- im Urlaub sein | dovolená- být na dovolené |
| die Musik- Musik mögen | hudba- mít rád hudbu |
| tun etwas (tat, h. getan)- tun etwas als Kind; | dělat něco- dělat něco jako dítě |
| morgens | obvykle ráno |
| aufstehen (stand auf, i. aufgestanden) | vstávat |
| Ski laufen (ä) /ie, i. a) | běhat na lyžích |
| mögen (mag) (mochte, h. gemocht) | mít rád |
| Zeichentrickfilm, -e | kreslený film, animovaný film |
| die Prüfung, -en- eine Prüfung wiederholen | zkouška- opakovat zkoušku |
| das Internet, 0- im Internet surfen | internet- surfovat na internetu |
| **Cvičení 4** |  |
| die Schulzeit, -en | školní léta |
|  |  |

**Kapitel 4 - Arbeit und Studium:**

|  |  |
| --- | --- |
| **cvičení A1** |  |
| die Arbeitszeit | pracovní doba |
| empfinden (a, h. u) | pociťovat |
| enden (h.) | končit |
| faulenzen (h.) | lenošit |
| manchmal | někdy |
| die Tätigkeit, -en | činnost |
| Überstunden machen | dělat přesčas |
| das Zeitkonto | Erfassung, Registrierung und Verwaltung der Arbeitszeit, der geleisteten Arbeitsstunden. (Duden) |
| die Zeitverschwendung | plýtvání časem |
| **cvičení A2** |  |
| angeben (a, h. e) | udat |
| ansammeln etw. (h.) | sbírat, hromadit něco |
| der Arbeitstag, -e | pracovní den |
| die Auszeit | oddechový čas |
| der Befragte (ein Befragter) | dotázaný |
| begrenzt sein | být omezený |
| die Bereitschaft, -en | připravenost, ochota, pohotovost |
| bevorzugen etw. (h.) | dávat přednost něčemu, upřednostňovat něco |
| dennoch | přesto, přece (však), i tak |
| deutlich | jasný, zřetelný |
| der Ding, -e | věc |
| ganzjährig | celoroční |
| das Geschlecht, -er | pohlaví |
| grundsätzlich | v podstatě, v zásadě, vlastně |
| langfristig | dlouhodobý |
| das Langzeitkonto- auf dem Langzeitkonto Überstunden ansammeln | konto přesčasů- na kontě přesčasů sbírat přesčasové hodiny |
| laut etw. (3.p.)/einer Sache (2.p.) | podle něčeho |
| die Mehrarbeit | přesčasová práce |
| die Mehrheit, -en- in der Mehrheit sein | většina- být ve většině |
| nutzen etw. (h.) | využít něco |
| die Nutzung, -en | užití, využití |
| offen/legen etw. (h.) | zveřejnit, předložit něco |
| privat | soukromý |
| der Reallohn, ö-e | reálná mzda |
| die Rente, -n- in Rente gehen | důchod- jít do důchodu |
| der Renteneintritt | nástup do důchodu |
| die Spareinlage, -n | (spořící) vklad |
| stagnieren | stagnovat |
| die Studie, -n | studie |
| das Stundenpensum | množství hodin |
| der Trend, -s | trend |
| um/münzen etw. (h.) | proměnit, zhodnotit něco |
| die Unsicherheit | nejistota |
| die Vergütung, -en | úhrada, náhrada, odškodnění |
| die Währung, -en | měna |
| der Wissenschaftler, - | vědec |
| Wissenschaftszentrum für Sozialforschung Berlin | Vědecké centrum pro sociální výzkum Berlín |
| der Zeitraum, ä-e | časoví úsek, období, doba |
| **cvičení A3** |  |
| der Arbeitnehmer, -  | zaměstnanec |
| der Arbeitstag, -e | pracovní den |
| die Auszahlung, -en | vyplacení |
| das Ergebnis, -se- zu einem Ergebnis kommen | výsledek- dojít k výsledku |
| das Geld, -er- Geld bevorzugen | peníze- upřednostňovat peníze |
| die Grenze, -n- sich in Grenzen halten | hranice- držet se v mezích |
| das Konto, -ten- ein Konto eröffnen- etw. auf ein Konto einzahlen | konto- otevřít konto- vložit něco na konto |
| der Lohn, ö-e- Löhne stagnieren | mzda- mzdy stagnují |
| die Pause, -n | pauza, přestávka |
| der Reallohn, ö-e | reálná mzda |
| die Rente, -n- in Rente gehen | důchod- jít do důchodu |
| die Spareinlage, -n | vklad |
| das Sparkonto, -ten | spořící konto |
| die Studie, -n | studie |
| der Trend, -s | trend |
| die Überstunde, -n- Überstunden ansammeln | přesčasová hodina- sbírat přesčasové hodiny |
| das Unternehmen, - | podnik |
| die Ursache, -n | příčina |
| die Zeit, -en- Zeit sparen | čas- šetřit čas, ušetřit čas |
| der Zeitraum, ä-e | období, doba, časový úsek |
| **cvičení A4** |  |
| aussehen (ie) (a, h. e) | vypadat |
| die Besprechung, -en- in einer Besprechung sein | porada- být na poradě |
| der Inhalt, -e | obsah |
| das Kundengespräch, -e | rozhovor se zákazníkem/zákazníky |
| passieren (i.) | přihodit se  |
| regelmäßig | pravidelný  |
| der Termin, -e- einen Termin vereinbaren- einen Termin vergessen- einen Termin verschieben (o, h. o)- einen Termin einhalten (ä) (ie, h. a) | termín- dohodnout termín- zapomenout na termín- přesunout termín- dodržet termín |
| **cvičení A5:** |  |
| allerdings | ovšem |
| der Anruf, -e- Danke für Ihren Anruf. | hovor, telefonát- Děkuji za Váš telefonát. |
| Auf Wiederhören. | Na slyšenou. |
| bereits | již |
| Eine halbe Stunde später wäre mir lieber. | O půlhodinu později by mi bylo milejší. |
| der Einstufungstest, -e/-s | rozřazovací test |
| die Fahrt, -en- Gute Fahrt! | jízda- Šťastnou cestu! |
| das Farbmuster, - | barevný vzorek |
| die Firma, -men- Gabi Reichert hier, von der Firma IPRO | firma- Gabi Reichert zde, od firmy IPRO |
| die Frage, -n- in Frage kommen | otázka- přicházet v úvahu |
| gehen (ging, i. gegangen)- Ginge das bei Ihnen? | jít- Šlo by to u Vás? |
| hinterher | potom, poté, pak, později |
| hoffen (h.)- Ich hoffe das. | doufat- Doufám v to. |
| In Ordnung. | V pořádku. |
| kostenlos | bezplatný, zdarma |
| sich melden bei j-m (h.) | ozvat se někomu (dosl.: u někoho) |
| mindestens | alespoň |
| der Moment, -e- Moment bitte! | moment- Moment prosím! |
| nachfolgend | následující, příští, další |
| das Niveau, -s | úroveň |
| das Problem, -e- Das ist kein Problem. | problém- To není problém. |
| j-m recht sein - Donnerstagnachmittag wäre mir sehr recht. | být někomu vhod, hodit se někomu- Čtvrtek odpoledne by mi byl velmi vhod. |
| sagen etw. (h.)- Sagen wir um 15:00 Uhr. | říci něco- Řekněme v 15:00 hod. |
| schaffen etw (h.) | stihnout něco |
| die Sprachabteilung, -en | jazykové oddělení |
| der Sprachkurs, -e- einen Sprachkurs bei j-m machen | jazykový kurz- dělat u někoho jazykový kurz |
| der Termin, -e- einen Termin für j-n reservieren (h.) | termín- rezervovat termín pro někoho |
| der Terminkalender, - | termínový kalendář, diář |
| das Terminproblem, -e- j-n in große Terminprobleme bringen (brachte, h. gebracht) | problém s termínem- uvést někoho do velkých problémů s termínem |
| tun (tat, h. getan)- Was kann ich für Sie tun? | činit, dělat- Co pro Vás mohu udělat? |
| ungefähr | přibližně |
| verbinden j-n mit j-m/etw. (a, h. u) | spojit někoho s někým/něčím |
| sich verspäten um eine Stunde (h.) | opozdit se o jednu hodinu |
| voraussichtlich | pravděpodobně, předpokládaný |
| vorbeikommen bei j-m (a, i. o) | stavit se u někoho |
| vorhersehbar sein | být předvídatelný |
| der Weg, -e- auf dem Weg zu j-m sein | cesta- být na cestě k někomu |
| die Woche, -n- nächste Woche Donnerstag | týden- příští týden ve čtvrtek (kdy?) |

**Cvičebnice C-Grammatik**

|  |  |
| --- | --- |
| **Verben - Präsens** |  |
| **Ü1** |  |
| blasen (ä) (ie, h. a)- Der Wind bläst. | foukat- Vítr fouká. |
| erschrecken (i) (a, i. o)- Die Frau erschrickt. | vylekat se- Ta paní se lekne. |
| fallen (ä) (ie, i. a)- Der Schnee fällt. | padatSníh padá. |
| geschehen (ie) (a, i. e)- Etwas Schreckliches geschieht. | dít se, stát se, přihodit se- Děje se něco strašného. |
| saufen (ä) (soff, h. gesoffen)- Das Pferd säuft. | pít, chlastat- Kůň pije. |
| schmelzen (i) (o, i. o)- Der Schnee Schmidt. | tát- Sníh taje. |
| stechen (i) (a, h. o)- Die Wespe sticht. | píchnout- Vosa píchne. |
| **Ü2** |  |
| ab/geben (i) (a, h. e)- Gib die Dokumente in der Verwaltung ab. | odevzdat- Odevzdej ty dokumenty na správě. |
| der Abschied, -e  | rozloučení |
| die Abschiedsfeier, -n | rozlučková oslava |
| aus/werten etw. (h.)- Er wertet die Daten bis morgen aus. | vyhodnotit něco- Vyhodnotí ta data do zítřka. |
| ausdenken etw. (dachte aus, h. ausgedacht)- Denkst du eine Überraschung aus? | vymyslet si něco- Vymyslíš nějaké překvapení? |
| Bericht, -e- Hast du den Bericht durchgelesen? | zpráva- pročetl sis tu zprávu? |
| besprechen etw. mit j-m (i) (a, h. o)- Besprichst du mit ihr den Kostenvoranschlag? | promluvit si s někým o něčem- Promluvíš si s ní o odhadu nákladů? |
| der Bewerber, - | uchazeč |
| durch/lesen etw. (ie) (a, h. e)- Lies es genau durch! | pročíst (si) něco- Pročti si to pořádně! |
| empfangen j-n (ä) (i, h. a)- Empfängst du unseren Geschäftspartner am Flughafen? | přijmout, přivítat, uvítat- Uvítáš našeho obchodního partnera na letišti? |
| fahren zu j-m (ä) (u, i. a)- Fährst du zum Bäcker? | jet k někomu- Jedeš k pekaři? |
| der Hausmeister, - | domovník, správce domu |
| helfen bei etw. (i) (a, h. o)- Er hilft mir beim Kochen. | pomáhat při něčem- On mi pomáhá při vaření. |
| korrigieren etw. (h.)- Hast du Fehler in meinem Bericht korrigiert? | opravit něco- Opravil jsi chyby v mé zprávě? |
| der Kostenvoranschlag, ä-e | odhad nákladů |
| der Ordner, - | pořadač, šanon; složka (výp. tech.) |
| der Termin, -e | termín |
| tragen (ä) (u, h. a)- Wohin trägst du den Ordner? | nést- Kam neseš ten šanon? |
| vor/schlagen etw. (ä) (u, h. a)- Schlägst du einen anderen Termin vor? | navrhnout něco- Navrhneš nějaký jiný termín? |
| vorbereiten etw. (h.)- Bereitest du eine Abschiedsfeier vor? | připravit něco- Připravíš rozlučkovou oslavu? |
| **Ü 3** |  |
| Unser Unternehmen |  |
| **pflegen etw. (h.)**- Unser Unternehmenpflegt eine offene und gesunde Betriebskultur | **pečovat o něco, věnovat se něčemu, zabývat se něčím**- Náš podnik pečuje/vyznává otevřenou a zdravou provozní kulturu/kulturu podniku. |
| **überwinden etw. (überwand, h. überwunden)**- Wir überwinden alle Probleme.- Unser Unternehmen überwindet bestehnde Grenzen und Probleme durch Innovation. | **překonat něco**- Překonáme všechny problémy.- Náš podnik překonává existující hranice a problémy prostřednictvím inovace. |
| **bestehen/bestehend**- bestehende Grenzen | **existovat/trvající**- existující hranice |
| **zusammen/arbeiten mit j-m (h.)**- Unser Unternehmen arbeitet mit den besten Partnern zusammen. | **spolupracovat s někým**- Náš podnik spolupracuje s nejlepšími partnery. |
| **erfüllen etw. (h.)**- Unser Unternehmen erfüllt die Erwartungen der Kunden. | **splnit něco**- Náš podnik splní očekávání zákazníků. |
| **verbessern etw. (h.)**- Unser Unternehmen verbessert das Produktangebot permanent. | **zlepšit, vylepšit; opravit, korigovat**- Náš podnik vylepšuje permanentně nabídku zboží. |
| das Produktangebot, -e | **nabídka zboží** |
| **ein/halten etw. (ä) (ie, h. a)** - Unser Unternehmen hält Zusagen und Termine ein. | **dodržet něco**- Náš podnik dodržuje sliby a termíny. |
| **die Zusage, -n** | **slib, příslib** |
| **fördern j-n etw. (h.)**- Unser Unternehmen fördert in allen Bereichen das Kostenbewusstsein. | **podporovat někoho/něco; těžit, dobývat** něco- Náš podnik podporuje ve všech sektorech povědomí o nákladech. |
| **weiter/bilden j-n (h.)**- Unser Unternehmen bildet alle Mitarbeiter fachlich weiter. | **dále vzdělávat někoho**- Náš podnik dále vzdělává všechny zaměstnance. |
| **weiter/geben etw. an j-n (a, h. e)**- Unser Unternehmen gibt die technologische Kompetenz an jüngere Generationen weiter. | **dát dál, předat dál něco na někoho**- Náš podnik předává technologickou kompetenci mladším generacím. |
| **Ü 4 Kannibalen im Gehirn** |  |
| zurück/finden irgendwohin (a, h. u)- Mühsam abgehungerte Kilos finden auf die Hüften zurück | vrátit se někam, najít zpáteční cestu někam- Pracně shozená kila se vrátí zpět do boků. |
| die Hüfte, -n | bok, kyčle |
| mühsam | namáhavý, pracný, obtížný (úkol apod.) |
| die Gewissensbisse (mn.č.) | výčitky svědomí |
| naschen etw. (h.)- Man nascht ein Stück Schokolade. | mlsat něco; uždibovat, ujídat něco- Člověk smlsne kousek čokolády. |
| auftauchen (h.)- Dann taucht ein Problem auf. | vynořit se - Potom se vynoří nějaký problém. |
| überraschen j-n mit etw. (h.)- Die Wissenschaftler haben uns damit überrascht. | překvapit někoho něčím- Vědci nás tím překvapili. |
| nagen an etw. (3.p.) (h.)- Die Nervenzellen nagen an sich selbst. | hryzat, hlodat, kousat něco- Nervové buňky hlodají samy sebe. |
| die Nervenzelle, -n | nervová buňka |
| hungern (h.) | hladovět |
| auffressen etw. (fraß, h. aufgefressen)- Die Katze hat das Fleisch aufgefressen. | sežrat něco- Kočka sežrala maso. |
| verspeisen etw. (h.) | sníst, pojíst (s požitkem) |
| mangeln j-m an etw. (h.) - v neosob. vazbách s podm. čs- Es mangelt ihm an Essen. | něco někomu chybí, něco se někomu nedostává- Má nedostatek jídla. |
| die Annahme, -n | domněnka, přijetí |
|  |  |